

## Representaciones de la inmigración en los medios informativos españoles y su visibilidad como fuentes informativas<sup>1</sup>

Alex Iván Arévalo Salinas<sup>2</sup>; Tamer Al Najjar Trujillo<sup>3</sup>; Víctor Silva Echeto<sup>4</sup>

Recibido el: 22 de noviembre de 2019 / Aceptado: 9 de diciembre de 2020

**Resumen.** El presente artículo estudia las principales representaciones de los medios informativos españoles sobre la movilidad de personas y su visibilidad en el discurso periodístico. Analiza la cobertura mediática de la llegada del Barco Aquarius al puerto de Valencia. El análisis se compone de dos fases. La primera, a través de una revisión de 600 noticias publicadas entre el 17 de junio al 10 de julio de 2018 en los 10 medios digitales informativos con mayor audiencia según Comscore. En la segunda etapa se realiza un estudio de caso sobre la visibilidad de las personas refugiadas como fuentes informativas en *elpais.com*. Los resultados evidencian la escasa cobertura que se otorga a las personas inmigrantes como foco central de las noticias y la baja inclusión como fuentes informativas.

**Palabras clave:** representación; inmigración; refugiados; Aquarius; *elpais.com*.

### [en] Representations of immigration in the Spanish news media and their visibility as information sources

**Abstract.** This article studies the main representations of the Spanish news media on the mobility of people and their visibility in journalistic discourse. It analyzes the media coverage of the arrival of the Aquarius Ship at the port of Valencia. The analysis has two stages. First, 600 news items are analyzed, published between June 17 and July 10, 2018, in the 10 digital news media with highest audience according to Comscore. In the second stage, a case study is carried out on the visibility of refugees as information sources on *elpais.com*. The results show the scant coverage given to immigrants as the central focus of the news and the low inclusion as information sources.

**Keywords:** portrayals; immigration; refugees; Aquarius; *elpais.com*.

**Sumario:** 1. Introducción. 2. Objetivos y metodología. 3. Resultados. 3.1. Análisis global. 3.2. Análisis específico con noticias que incluyen personas inmigrantes. 4. Discusión y conclusiones. 5. Referencias bibliográficas.

**Cómo citar:** Arévalo Salinas, A.; Al Najjar Trujillo, T., Silva Echeto, V. (2020) Representaciones de la inmigración en los medios informativos españoles y su visibilidad como fuentes informativas, *Historia y comunicación social* 26(1), 153-164.

## 1. Introducción

Durante décadas el tratamiento periodístico sobre las migraciones ha estado caracterizado por componentes prejuiciosos, estereotipados, violentos y estigmatizadores, recreando una visión distorsionada de la realidad sobre ciertos colectivos (Colegio de Periodistas de Cataluña, 2002). Según Rodrigo Alsina (2006: 45) nos

<sup>1</sup> Este artículo es parte de los proyectos de investigación «*Converging Horizons: Production, Mediation, Reception and Effects of Representations of Marginality*», código SOC180045 de la convocatoria Anillos de investigación en Ciencias Sociales de la Agencia Nacional de Investigación y Desarrollo de Chile (ANID) y “Comunicación para el Cambio Social y Educación mediática frente a los discursos del odio sobre género e inmigración: análisis de los discursos públicos en el periodo 2016-2019” (UJI-B2019-13) de la Universitat Jaume I de Castellón.

<sup>2</sup> Universidad de Extremadura  
E-mail: [alexarevalo@unex.es](mailto:alexarevalo@unex.es)  
ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-0065-2119>

<sup>3</sup> Universitat Jaume I de Castellón  
E-mail: [alnajjar@uji.es](mailto:alnajjar@uji.es)  
ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-4113-4502>

<sup>4</sup> Universidad de Zaragoza  
E-mail: [vicisie@unizar.es](mailto:vicisie@unizar.es)  
ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-0541-438X>

encontramos ante una representación “culturalista, diferencialista y miserabilista de la inmigración”, a través de relatos que culpabilizan a las personas migrantes de problemas sociales y económicos.

Los medios de comunicación, y la prensa en particular, han ido construyendo representaciones negativas de la inmigración (Benson, 2013) a través de variadas estrategias discursivas como el uso de metáforas (Lakoff y Johnson, 1980) que asocian los fenómenos migratorios con desastres naturales, conflictos bélicos o la delincuencia (Crespo Fernández, 2008: 53), lo que produce una magnificación del hecho noticioso (Cisneros, 2008).

Como afirma van Dijk (2006: 17), dicho tratamiento mediático de las migraciones forma parte de un “racismo institucional” que engloba “las prácticas discursivas organizadas de las élites” que, junto al discurso de los medios, también abarca los debates en los parlamentos, los documentos burocráticos, el lenguaje de las administraciones públicas y las narraciones de libros de texto de los centros educativos. De esta forma, se hace alusión a la importancia de los discursos en la reproducción y generalización del racismo en la sociedad, como una “herramienta” de las élites simbólicas para construir un determinado “*statu quo* racial o étnico” (van Dijk, 1988: 137). En este sentido, la escasa diversidad dentro de los medios de comunicación permite entender la ausencia de otras voces y fuentes (van Dijk, 2006: 25). Por lo tanto, no se puede comprender el tratamiento mediático de la inmigración únicamente a través de aspectos de contenidos, sino como un conjunto de variables que han ido conformando una estructura mediática poco diversa, que se traducirá más tarde en una discriminación discursiva (Reisigl y Wodak, 2005: 81).

De esta manera, los medios de comunicación tradicionales en el contexto mediático español tampoco son ajenos a estas características discursivas sobre la movilidad de personas, concretamente sobre la inmigración y el refugio (Muñiz, Igartua, Otero y Sánchez, 2008). El *Informe sobre Periodismo e Inmigración: Inmigracionalismo* de 2017, que analiza 25 medios españoles, resalta que existe alarmismo y criminalización hacia las personas migrantes o refugiadas en las piezas periodísticas (Red Acoge, 2017: 51). Una situación que se asemeja a las conclusiones alcanzadas tras el análisis realizado en dos medios de comunicación digitales de Andalucía (*Diario Sur* y *La Opinión de Málaga*) en el informe *El tratamiento informativo de la inmigración y el refugio en la prensa de Málaga*. En las 223 noticias sobre inmigración y/o refugio se observa un “enfoque limitado” (Málaga Acoge, 2018: 39) sobre las personas migrantes. Otro aspecto importante a destacar, y que enlaza con las ideas de van Dijk (2009: 135), es la poca presencia de los propios protagonistas de los eventos, ya que “apenas el 5% de las noticias son narradas por sus protagonistas, las personas migrantes y refugiadas” (Málaga Acoge, 2018:39). En este sentido, varios estudios vienen corroborando esta característica en los tratamientos periodísticos de las migraciones, es decir, los protagonistas de los hechos suelen adoptar un papel secundario o pasivo (Kalfeli, Frangonikolopoulos y Gardikiotis, 2020; Alsina y Martínez, 1997; Retis, 2013, 2016; van Dijk, 2018; Bañón Hernández, 2019).

Es a través de estas construcciones noticiosas y de relato, donde el lenguaje juega un papel fundamental (Martínez Lirola, 2008; Branton y Dunaway, 2008), la manera en la que se construye una determinada representación social sobre las personas migrantes (Bañón, 2003 y 2007; Giró y Jarque, 2007). Así pues, se pueden sintetizar las principales representaciones mediáticas sobre migraciones y/o refugio que se transmiten a través de los discursos de la siguiente manera:

- *Como una invasión.* A través de la magnificación y espectacularización de la llegada de personas migrantes, se alude a la idea de una invasión que podría colapsar *nuestros* privilegios. En este caso la utilización de palabras como “oleada”, “avalancha”, “flujo incontrolable” viene a conformar una determinada visión negativa sobre la inmigración. En este sentido, se recoge el concepto de “inmigracionalismo” para mencionar el sensacionalismo presente en los medios para abordar estos procesos (Red Acoge, 2017: 7).
- *No se integran.* Se apela a una supuesta dificultad de inclusión social por las diferencias culturales existentes. En este caso toman relevancia otros factores identitarios como la religión (el islam, por ejemplo), el origen geográfico, la etnia o la lengua. Es decir, esas características se relacionan con la inevitabilidad del conflicto (Rodrigo Alsina, 2006: 43).
- *Su llegada se relaciona con la violencia, la criminalidad y la delincuencia.* Junto a la metáfora de la “invasión”, se construye la idea del inmigrante violento-delincuente manifestando la nacionalidad del detenido en el caso de que sea de otro país. Tal y como afirma Wagman (2006: 206) este mito:

Tiene además el efecto perverso de generar una dinámica de profecía autocumplida ya que, si existe la creencia de que las personas inmigrantes cometen más delitos, aumenta más la vigilancia sobre ellas dando lugar a más detenciones, juicios y condenas, justificándose así la hipótesis inicial de la mayor tendencia delictiva de los inmigrantes.

- *Son un riesgo o una utilidad para la economía.* El discurso tradicional de la inmigración se ha basado en una amenaza para *nuestros* puestos de trabajo, sobre todo en tiempos de crisis, cuando disminuye la calidad del empleo y los sueldos (Rodrigo Alsina, 2006: 44). Sin embargo, este discurso se ha ido transformando adquiriendo una “concepción utilitarista” sobre la inmigración (Giró y Jarque, 2007: 40). Es decir, las personas inmigrantes serán bienvenidas solo cuanto la economía los necesite.

Las consecuencias de estas representaciones mediáticas, que ponen de manifiesto la reproducción de violencias culturales y simbólicas (Galtung, 1990), se traducen en la configuración de imaginarios sociales respecto a las personas migrantes (Igartua, Otero, Muñiz, Cheng y Gómez, 2008). En primer lugar, se construye una concepción del “Otro” como diferente a través de imágenes negativas, resaltando ciertos aspectos supuestamente incompatibles que no les permite formar parte del grupo principal (Martínez Lirola, 2017). Es decir, retomando de nuevo las ideas de van Dijk se produce una polarización en el discurso resaltando los elementos positivos del grupo nacional (*endogrupo*) y los negativos del grupo considerado como diferente (*exogrupo*) (van Dijk, 1988: 143). En segundo lugar, se provoca un proceso de estigmatización, criminalización y deshumanización, ya que se anula toda característica individual, siendo visibilizados como un “todo” sin aspectos diferenciadores (Martínez Lirola, 2013: 6). En último lugar, dichas representaciones vienen a configurar una desigualdad entre los propios migrantes, ya que no todos son iguales: esas características negativas se aplican solo a determinados colectivos (como la inmigración marroquí o de países empobrecidos). Esta criminalización y generación del miedo se enfoca hacia aquellas personas con pocos recursos y que se considera que no aportan monetariamente a las economías neoliberales, o bien, amenazan el capital existente (Cortina, 2017: 21). En consecuencia, nos encontramos ante un fenómeno mediático y social complejo en la que entran en juego múltiples variables, por lo que debería ser abordado desde la interseccionalidad (Crenshaw, 1991) para ofrecer coberturas periodísticas sin estigmatización, criminalización, prejuicios ni estereotipos, estableciendo una mirada plural y diversa.

A nivel internacional, los estudios más citados en bases de datos como Scopus (Gabrielatos y Baker, 2008; Esses, Meianu y Lawson, 2013) reiteran similares conclusiones que se han visto para el caso de la prensa española, especialmente la representación amenazante, y el posicionamiento como enemigo de inmigrantes económicos y refugiados. El estudio de Gabrielatos y Baker (2008), basado en la revisión de 19 periódicos de Reino Unido en el periodo 1996-2005 y en el análisis de diferentes términos vinculados a la movilidad de las personas, concluye que los medios crean y refuerzan el pánico colectivo hacia la inclusión de estas personas utilizando metáforas y vinculándolos a hechos negativos. Por su parte, Esses, Meianu y Lawson (2013) destacan que el discurso de la amenaza refuerza la deshumanización de estas personas legitimando la exclusión y la violencia hacia estos grupos, relacionando el refugio con el terrorismo.

De manera reciente, la visibilidad mediática de la inmigración a nivel europeo se ha centralizado desde 2015 en las migraciones forzadas, a través de la figura del refugiado: “La llegada de refugiados e inmigrantes a Europa ha alcanzado asombrosos niveles durante este año, copando titulares y provocando turbulentos debates políticos” (ACNUR, 2015). Los medios han conceptualizado esta realidad como la “crisis de los refugiados” (Carniel Bugs, Ortega y Velázquez, 2018). Además, fue en este año cuando este asunto cobró especial relevancia con la foto del niño sirio Aylan Kurdi que se convirtió en el icono sobre el sufrimiento que experimentan los refugiados (Susana de Andrés, Nos Aldás y García Matilla, 2016) para referirse al incremento de personas que huyen de guerras en desarrollo, como la siria, o de conflictos internos en países como Libia, y que buscan llegar a Europa, lo que ha abierto el debate sobre los desafíos para otorgar protección jurídica y social y establecer una política común. La relevancia de este tema, también ha sido parte del debate científico con la edición en 2019 de números monográficos en revistas indexadas como *Popular Communication y Media and Communication*, que profundizan en el papel de los discursos sobre la inclusión de estas personas.

En España, el 2018 fue un año donde esta crisis humanitaria adquirió notoriedad en el discurso mediático y político, a partir de la decisión del gobierno de Pedro Sánchez de admitir al barco *Aquarius* en el puerto de Valencia y acoger a 629 personas rescatadas en el Mediterráneo por esta embarcación gestionada por las ONG *Mediterrané* y *Médicos Sin Fronteras*. Así pues, la cobertura mediática de este hecho adquirió un volumen de informaciones elevado. Según el Observatorio *Sensetòpics* (2018: 3), en las primeras tres semanas de junio, se contabilizaron 102.500 piezas informativas publicadas y emitidas en prensa impresa y digital, así como en radio y televisión. Por su parte, este hecho también fue comentado por los representantes de los principales partidos, argumentando sobre la conveniencia o no de acoger a estas personas, y su impacto para el país. Por ejemplo, fueron visibles declaraciones de Pablo Casado, presidente del Partido Popular, expresando su rechazo al atracó del barco *Aquarius* en territorio español: “No es posible que España pueda absorber millones de africanos que quieren venir a Europa buscando un futuro mejor” (Eldiario.es, 2018).

Los barómetros mensuales del Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS), que miden las percepciones de los españoles sobre las preocupaciones más importantes, han constatado un incremento de la concepción de la inmigración y el refugio como uno de los principales problemas para la sociedad española durante este periodo. Es así como la categoría inmigración experimentó una subida desde el 3,5% en junio al 11,1% en julio de 2018, llegando al 15,6% en septiembre del mismo año (CIS, 2018: 4)<sup>5</sup>. Cabe destacar que investigaciones previas han concluido que los diferentes encuadres y atributos utilizados para caracterizar a la inmigración y los refugiados, partiendo de las investigaciones sobre el *framing* (Entman, 1993; Sádaba, 2008), llevan consigo efectos cognitivos, emocionales y actitudinales en los receptores (de Vreese, 2003; Price, Tewksbury

<sup>5</sup> Los resultados durante cada mes se pueden consultar desde el siguiente enlace: [http://www.cis.es/cis/export/sites/default/-Archivos/Indicadores/documentos\\_html/TresProblemas.html](http://www.cis.es/cis/export/sites/default/-Archivos/Indicadores/documentos_html/TresProblemas.html)

y Powers, 1997; Dijker, 1987; Melek y Ulucay, 2019). Es decir, aquellas noticias que asocian a la inmigración con el conflicto o la delincuencia pueden llegar a generar percepciones negativas y discriminatorias hacia las personas migrantes (Igartua, Otero, Muñiz, Cheng, Gómez, 2007: 226).

Por todo ello, no se puede pasar por alto la importancia de analizar el tratamiento informativo de las migraciones en los medios de comunicación españoles, como es el caso de este estudio: de qué manera se sigue cubriendo los procesos migratorios, ya que, como se ha comentado, puede influir en la conformación de imaginarios colectivos y actitudes hacia las personas inmigrantes y refugiadas.

## 2. Objetivos y metodología

En este contexto, el presente artículo tiene como objetivo profundizar en el tratamiento informativo de la prensa generalista española sobre la llegada del barco *Aquarius* al puerto de Valencia con 629 personas rescatadas en el Mediterráneo. El periodo de análisis comienza el 17 de junio de 2018, fecha en la que llega el primer barco, y se extiende hasta el 10 de julio de 2018. Se selecciona el 17 de junio por las posibilidades existentes para que el o la periodista pueda acceder a estas personas como fuentes informativas y el 10 de julio de 2018 por ser el último día que toma en consideración la encuesta sobre los Principales Problemas de los Españoles (se realiza del 1 al 10 de cada mes), que elabora mensualmente el Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS). Se considera esta encuesta de opinión como criterio de delimitación al existir un incremento en la categoría inmigración del 3,5% en junio al 11,1% en julio de 2018, tal y como se ha mencionado.

El análisis de la prensa generalista española comprende dos niveles de estudio. El primero aporta una visión general a través del estudio de los resultados de la base de datos Mynews Hemeroteca, en el periodo analizado, a través de la búsqueda de la palabra clave “*Aquarius*”, seleccionada por su coherencia en relación con el tema que se aborda, y que se encuentra presente en el texto informativo. Se selecciona esta base de datos por ser una herramienta de hemeroteca digital de prensa escrita española, a través de la cual se pueden recuperar noticias desde 1996 de más de 190 medios. A través de la etiqueta “*Aquarius*” se realizó una búsqueda web en dicha hemeroteca para obtener una visión general sobre la publicación de noticias completas en la prensa española (digital e impresa) sobre este hecho. Posteriormente el análisis se reduce a los 10 medios informativos digitales con más audiencia según la empresa de medición Comscore<sup>6</sup> de acuerdo a los resultados de septiembre de 2020: *elmundo.es*, *lavanguardia.com*, *20minutos.es*, *abc.es*, *elconfidencial.com*, *elpais.com*, *okdiario.com*, *huffingtonpost.es*, *eldiario.es*, *elespañol.com*. Con los datos resultantes se recopilan los siguientes aspectos: 1. Número de noticias que incluyeron la palabra *Aquarius* en el texto periodístico de acuerdo al periodo analizado y su distribución por medios informativos. 2. De una muestra de 600 textos informativos (máximo número de resultados accesibles por parte de la base de datos Mynews), se contabilizan aquellos que incluyeron la palabra *Aquarius* en su titular. 3. Número de piezas que incorporan declaraciones de las personas rescatadas del Mediterráneo relacionadas a sus intereses y proyecciones futuras. También se ha revisado su distribución por medios informativos. Para seleccionar las noticias que cumplen el criterio 3 se estableció el siguiente requisito:

Tabla 1. Requisitos para selección de piezas según el criterio 3

	Explicación	Requisitos
<b>Criterio 3</b>	Piezas informativas que incorporan el testimonio de las personas rescatadas del Mediterráneo	La noticia / pieza informativa que incluyen declaraciones textuales sobre: <ul style="list-style-type: none"> <li>• sus deseos y proyecciones futuras al llegar a España.</li> <li>• situaciones de su día a día.</li> </ul>

Fuente: elaboración propia

En un segundo nivel, realizamos una profundización de un estudio de caso a través del tratamiento informativo de uno de los principales medios de referencia en España, como es el caso del diario *El País*, en su edición digital, teniendo en cuenta sus niveles de audiencia y relevancia en el escenario mediático español. Según datos del Estudio General de Medios (segunda ola de 2019) sigue siendo el diario digital de información general con más usuarios únicos (AIMC, 2019). Por otra parte, el *Reuters Institute Digital News Report 2019* afirma que este medio de comunicación es el que más audiencia semanal *online* tiene, a la vez que es el diario que más confianza genera entre los usuarios de noticias en la web (Newman, Fletcher, Kalogeropoulos y Nielsen, 2019: 108).

<sup>6</sup> La medición de audiencias digitales por usuarios únicos en España es todavía polémica, pero Comscore es una referencia al respecto. Se puede consultar más información [aquí](#). Sus mediciones coinciden, en parte, con los datos que arroja el informe [Digital News Report](#) del Instituto Reuters.

Para ello, la presente investigación analiza el tratamiento de las fuentes de personas refugiadas<sup>7</sup> por parte del *elpaís.com* durante la cobertura de la llegada del barco Aquarius. Se pretende comprobar si las críticas realizadas por manuales, códigos éticos y estudios en relación a la escasa voz que tienen estas personas como fuentes noticiosas siguen vigentes (Colegio de Periodistas de Cataluña, 2002; Consejo Audiovisual de Cataluña, 2002). Además, se comprueba el nivel de profundización de estas fuentes cuando son visibles en el discurso periodístico. De esta manera, se plantea la siguiente pregunta de investigación: ¿Es el testimonio un recurso utilizado con frecuencia y de manera adecuada para dar a conocer los hechos durante la cobertura de la llegada del barco Aquarius en el diario *El País*? La revisión se efectúa a partir del análisis de las citas textuales, es decir, siguiendo la terminología de van Dijk (1990: 129), “fuentes primarias”: “son los participantes inmediatos, tanto para la descripción de los hechos (como testigos oculares) como para la formulación de las opiniones”. Cabe destacar que en situaciones donde se entrevista a un grupo de personas inmigrantes y se recopila entre comillas una declaración grupal, sin identificar específicamente a qué miembro pertenece, no se ha contabilizado como fuente. Esto es así dado que este formato de citación no permite identificar cuántas personas inmigrantes tienen acceso al discurso periodístico.

Para delimitar el corpus de análisis se procedió a identificar las piezas completas de todo el contenido asociado a la etiqueta “Barco Aquarius” en la edición digital de *El País*. El estudio delimitó como corpus las noticias detectadas por ser este tipo de contenido el que, principalmente, incluye fuentes para su construcción discursiva: “La naturaleza propia del discurso de gran parte de las noticias puede encontrarse en la frecuente referencia a las fuentes y a sus declaraciones, que se relacionan mediante el contenido con las afirmaciones declarativas” (van Dijk, 1990: 104). Así, la investigación comprende un análisis global y un análisis específico, este último con las noticias que incluyen personas refugiadas y/o inmigrantes. El análisis se divide en varias fases con diferentes dimensiones:

Tabla 2. Niveles de análisis

NIVELES DE ANÁLISIS	PARÁMETROS DE EVALUACIÓN
a) Análisis global del total de las piezas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La cantidad total de fuentes de personas refugiadas.</li> <li>• La cantidad de noticias que incorporan personas refugiadas en comparación con el total de textos informativos.</li> </ul>
b) Análisis específico con noticias que incluyen personas inmigrantes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se contabiliza el número de fuentes con personas refugiadas y se compara con el total de fuentes utilizadas.</li> <li>• Se contabiliza el uso del testimonio como formato para construir el relato noticioso, en el cual las vivencias de estas personas son el foco central del contenido.</li> <li>• Se contabiliza el número de noticias en las que las fuentes con personas refugiadas igualan o superan el 50 por ciento del total.</li> </ul>

Fuente: Elaboración propia

Como parte de este análisis específico, se evalúa el grado de profundización en la utilización de las fuentes de personas refugiadas. Es decir, en esta etapa se toma en consideración el contenido del testimonio (Gámez Fuentes, Gómez Nicolau y Maseda García, 2016). Para ello, se realiza la siguiente categorización respecto a cada fuente utilizada relacionada con personas refugiadas y/o inmigrantes:

Tabla 3. Niveles de profundización de las fuentes

NIVELES DE PROFUNDIZACIÓN	CRITERIOS
Nivel de profundización <i>Elaborado</i> :	<p>Se considerada como categoría elaborado cuando se cumple al menos alguna de las siguientes características:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La noticia se centra en el testimonio de las personas refugiadas.</li> <li>• Declaraciones que aportan información sobre el acontecimiento, la opinión del entrevistado sobre estos hechos o menciona la experiencia vivida.</li> </ul>
Nivel de profundización <i>No elaborado</i> :	<p>Se considerada como categoría No elaborado cuando se detecten:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Declaraciones que expresan un estado emocional. Se remiten a agradecer o demostrar emociones de felicidad, disgusto o tristeza. No aportan detalles de los hechos. Son expresiones de corta extensión. No superior a 10 palabras.</li> </ul>

Fuente: Elaboración propia

<sup>7</sup> Durante el artículo (análisis y resultados) se utilizan los conceptos “refugiado” e “inmigrante”, teniendo en cuenta las recomendaciones de Acnur, ya que, aunque son términos conceptualmente distintos, las personas rescatadas por el Aquarius tenían circunstancias personales distintas, no pudiendo afirmar que todas ellas fueran “refugiadas” (Acnur, 2019b: 5).

Atendiendo a lo anterior, a continuación, se muestra la plantilla de análisis utilizada en la investigación:

Tabla 4. Plantilla de análisis

PLANTILLA DE ANÁLISIS DE CADA PIEZA		
Análisis global	¿La noticia incorpora fuentes inmigrantes/refugiadas?	SÍ (1) /NO (2)
	Número de fuentes totales	
	Número de fuentes de personas refugiadas	
Análisis específico	Número de fuentes migrantes respecto del total	
	¿Es importante el uso del testimonio para la construcción del relato noticioso?	SÍ (1) /NO (2)
	Número de citas de fuentes refugiadas con nivel de profundización <i>Elaborado</i>	
	Número de citas de fuentes refugiadas con nivel de profundización <i>No elaborado</i>	

Fuente: Elaboración propia.

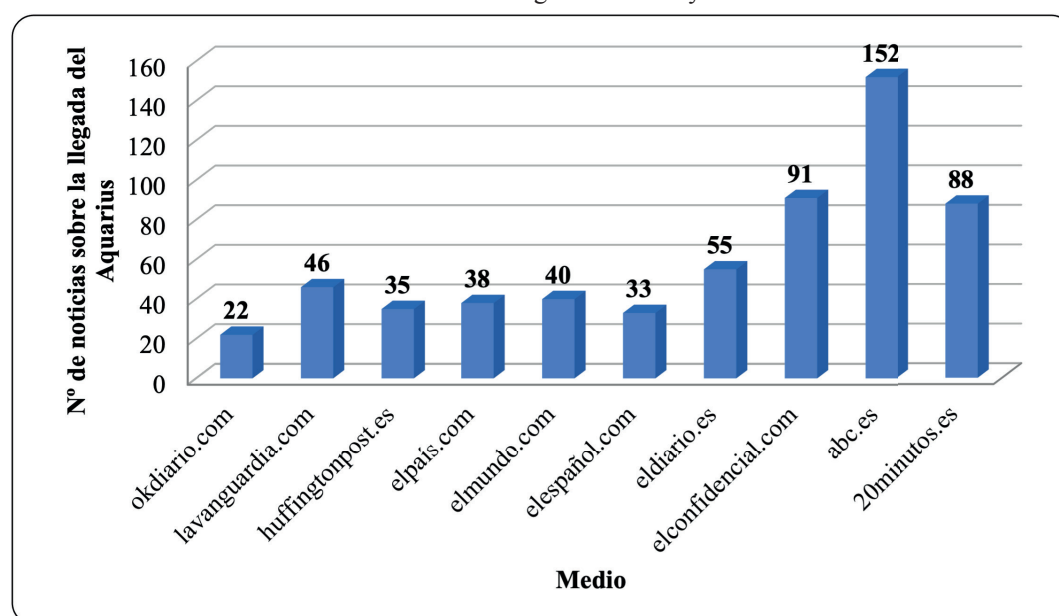
### 3. Resultados

#### 3.1. Análisis general

Según los resultados obtenidos de la base de datos MyNews Hemeroteca, durante el periodo de estudio, del 17 de junio de 2018 al 10 de julio de 2018, un total de 18795 noticias incluyen la palabra “Aquarius”. Cuando se delimita a los 815 medios digitales y los 501 de prensa escrita que conforman esta base de datos los resultados se reducen a 17978 (se excluyen actualidad, agencias, boletines oficiales, portadas, radios, revistas, social media y TV).

En cuanto al análisis de la producción informativa de este evento por parte de los 10 medios digitales informativos con mayores niveles de audiencia (según Comscore, septiembre de 2020) la base de datos señala que se generaron 1311 textos periodísticos, pero solo permite visualizar 600, por lo que el análisis se enfoca en este último número de noticias. A pesar de esta limitante, con esta cantidad, se comprueba que fue el *abc.es* el que otorgó una mayor cobertura a este hecho, con un total de 152 informaciones seguido de *elconfidencial.com* con 91 y *20minutos.es* con 88.

Gráfico 1: Número de noticias sobre la llegada del barco Aquarius en los 10 medios informativos digitales con mayor audiencia



Fuente: Elaboración propia

De estas 600 noticias, 357 incorporaron la palabra *Aquarius* en el titular. Cabe destacar que en algunos textos la llegada del barco de *Aquarius* fue vinculado a otros hechos migratorios como la entrada a través de otras zonas fronterizas. Un total de 9 noticias se construyen de acuerdo al criterio 3, es decir, incluyen el testimonio de estas personas a través de declaraciones textuales, lo que representa el 1.5% de la muestra de 600 noticias que incluyeron la palabra *Aquarius* y 2.5 % de aquellas que incluyen esta palabra en el titular. Los medios informativos que utilizaron este enfoque fueron: *abc.es* con 2 textos; *eldiario.es* con 2; *elpais.com* con 2 y *elmundo.es*, *lavanguardia.es* y *elconfidencial.com* con 1.

### 3.2 Estudio de caso: *El País*

#### 3.2.1 Análisis de la cobertura

La investigación detectó 47 resultados en el periodo estudiado, de acuerdo a la siguiente distribución según el tipo de pieza:

Tabla 5. Resultados de la búsqueda de la etiqueta “Barco *Aquarius*” en *elpais.com*

Tipo de pieza	Número
Noticias	29
Columnas de opinión	12
Fotonoticias	3
Videonoticias	1
Infografías	1
Programa <i>online</i>	1
	Total: 47

Fuente: Diario *Elpais.com*

En primer lugar, cabe mencionar que en las 29 noticias analizadas se han registrado 110 fuentes (políticas, de seguridad, representantes de ONGD, expertos, personas refugiadas, entre otras). De esta cantidad, 7 son personas refugiadas, es decir, un 6,36 % del total de fuentes utilizadas. Además, en dos noticias (“Lágrimas y abrazos en el desembarco del ‘*Aquarius*’: “Good bye, my friend”, y “Los 630 del ‘*Aquarius*’ reciben un permiso especial de residencia de 45 días”) se repitieron las declaraciones de 3 fuentes. En este caso específico se contabilizaron como una sola vez.

En segundo lugar, el análisis evidencia que en 5 de las 29 noticias se incluyeron fuentes de personas refugiadas, esto es un 17,24 % del total de las piezas informativas. Aunque, como se ha mencionado, en una de ellas se repiten las fuentes. A continuación, se muestran las informaciones registradas que contienen fuentes de personas refugiadas:

Tabla 6. Noticias que incluyen personas refugiadas como fuentes noticiosas

Noticia	Titular	Enlace
1	“La nueva vida comienza con una tarjeta telefónica”	<a href="https://elpais.com/politica/2018/06/18/actualidad/1529341690_134419.html">https://elpais.com/politica/2018/06/18/actualidad/1529341690_134419.html</a>
2	“Una balsa con 60 personas a bordo, rescatada por el ‘ <i>Open Arms</i> ’ a 33 millas de Libia”	<a href="https://elpais.com/internacional/2018/06/30/actualidad/1530356524_526468.html">https://elpais.com/internacional/2018/06/30/actualidad/1530356524_526468.html</a>
3	“Lágrimas y abrazos en el desembarco del ‘ <i>Aquarius</i> ’: “Good bye, my friend”	<a href="https://elpais.com/politica/2018/06/17/actualidad/1529234182_442456.html">https://elpais.com/politica/2018/06/17/actualidad/1529234182_442456.html</a>
4	“Los 630 del ‘ <i>Aquarius</i> ’ reciben un permiso especial de residencia de 45 días”	<a href="https://elpais.com/politica/2018/06/17/actualidad/1529260520_318470.html">https://elpais.com/politica/2018/06/17/actualidad/1529260520_318470.html</a>
5	“El infierno libio de Joshua, un migrante sierraleonés rescatado por el ‘ <i>Aquarius</i> ’”	<a href="https://elpais.com/internacional/2018/06/28/actualidad/1530207853_324933.html">https://elpais.com/internacional/2018/06/28/actualidad/1530207853_324933.html</a>

Fuente: Elaboración propia.

#### 3.2.2 Análisis específico con noticias que incluyen personas refugiadas

En cuanto al análisis específico, dos de las cinco noticias repiten las mismas fuentes informativas de las personas refugiadas. Nos referimos a “Lágrimas y abrazos en el desembarco del ‘*Aquarius*’: “Good bye, my

friend” y “Los 630 del ‘Aquarius’ reciben un permiso especial de residencia de 45 días”, por lo cual para el estudio específico se realizará el conteo de la primera de ellas.

Por otra parte, la noticia que registra más fuentes de personas refugiadas es “Lágrimas y abrazos en el desembarco del ‘Aquarius’”: “Good bye, my friend” con 3. Le sigue con 2 “Una balsa con 60 personas a bordo, rescatada por el ‘Open Arms’ a 33 millas de Libia”. Finalmente, en 2 noticias hay una sola persona aportando su declaración.

Cabe destacar que, del total de fuentes utilizadas en cada noticia para la elaboración de estos textos, las personas inmigrantes no suponen en ningún caso el 50 por ciento del total. El promedio alcanza el 42,7 por ciento.

Además, en 2 de 4 noticias se utiliza el testimonio de los refugiados como estrategia para la construcción discursiva, siendo “El infierno libio de Joshua, un migrante sierraleonés rescatado por el ‘Aquarius’” la que trabaja de forma más profunda las vivencias de esta persona refugiada.

En cuanto al nivel de profundización de las citas informativas de las personas refugiadas, las 4 noticias analizadas incluyen 15 citas directas, de las cuales 4 son categorizadas como No Elaboradas y 11 como Elaboradas (ver Tabla 3). El siguiente cuadro ejemplifica este aspecto:

Tabla 7. Ejemplos de los niveles de profundización de las citas informativas

NIVEL DE PROFUNDIZACIÓN ELABORADO	NIVEL DE PROFUNDIZACIÓN NO ELABORADO
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fuente persona refugiada 1: “Cuando mi marido se iba a trabajar me dejaba encerrada en la habitación por miedo a que alguien me encontrase. No podía ir a la compra, no podía salir a la calle”.</li> <li>• Fuente persona refugiada 2: “Cuando no tienes dinero para pagar, se quieren librar de ti; así que te cortan tus partes privadas. Tres de mis amigos que entraron en <i>prisión</i> conmigo murieron desangrados delante de mí, vimos a muchos morir después de que les cortaran sus partes”.</li> <li>• Fuente persona refugiada 3: Cuentan que en el barco italiano les dieron jamón para comer diciéndoles que no era cerdo. “Era mentira. Pero acabé comiéndomelo porque estaba exhausto y hambriento. Mi religión no me permite comer cerdo”.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fuente persona refugiada 1: “Gracias, gracias, muchas gracias”, dice un lloroso J. al despedirse de los enfermeros que le han cuidado y de los rescatadores que le han salvado la vida</li> <li>• Fuente persona refugiada 2: “Confío en España”, ha escrito en inglés Mok en su camiseta, en agradecimiento al país que recibe al grupo al que Italia rechazó.</li> <li>• Fuente persona refugiada 3: “Estoy contento, nos van a cuidar. Nuestra vida no es fácil”, decía Ibrahim cuando el barco aún estaba acercándose al puerto.</li> </ul>

Fuente: *Elpais.com*

#### 4. Discusión y conclusiones

Los resultados expuestos durante esta investigación corroboran el escaso espacio que tienen las personas refugiadas como fuente en las noticias, siendo el testimonio una herramienta poco utilizada en las piezas analizadas. En ocasiones son visibles, pero con declaraciones breves, que no aportan mayores detalles. En este sentido, el testimonio puede llegar a ser una interesante herramienta para otorgar cercanía y realismo a la noticia o, como aclara Málaga Acoge (2018: 39), a través de historias humanas se puede “generar empatía, explicar el origen y el contexto de los procesos migratorios y desmontar los discursos del odio”. Sin embargo, el uso del testimonio puede ser desaprovechado por el periodista al descontextualizar el escenario y enfocarlo en aspectos triviales o anecdóticos que escapan al foco del tema. Un ejemplo de ello, es la noticia *La nueva vida comienza con una tarjeta telefónica*, publicada el 19 de junio de 2018, dos días después de la llegada del primer barco, que relata los primeros días en España de las personas rescatadas. En esta información se describen aspectos cotidianos de su llegada como cortarse el pelo o comer en un restaurante, unido con sus primeras impresiones.

Como respuesta a lo anterior, desde las organizaciones sociales y el contexto académico se ha realizado un esfuerzo por advertir sobre la necesidad de establecer ciertos mecanismos y pautas a la hora de abordar estas temáticas. De esta manera, los retos para implementar un periodismo con otras características discursivas se pueden dividir en tres grandes niveles: los contenidos (en los que hemos centrado esta investigación), las rutinas periodísticas y las propias concepciones de los profesionales de la información (que influyen en lo anterior) y las estructuras de los medios (que engloban los dos anteriores aspectos). Una distinción que ha sido establecida por Teresa Sádaba (2008: 226-227) para entender cómo se conforman ciertas representaciones mediáticas, en este caso sobre las migraciones.



En primer lugar, respecto a los contenidos, a la luz de los resultados obtenidos, cabe detenerse en la utilización de las fuentes. Tal como aconseja el *Manual de estilo sobre minorías étnicas del Colegio de Periodistas de Cataluña*, “es necesario romper con la inercia de dirigirse sistemáticamente a las fuentes institucionales. Existen otros emisores de la información, y allí donde no las hay debe potenciarse su creación” (2002: 73). En este sentido, Xavier Giró propone algunas preguntas que los periodistas pueden plantearse a la hora de seleccionar las fuentes informativas:

¿Cómo hay que describir a los actores? ¿Qué actores son los principales y cuáles son los secundarios? ¿Cuáles son los activos? ¿Cuáles los pasivos? ¿Cómo se describen sus acciones? ¿Se omiten? ¿Qué fuentes utilizamos? ¿A quién citamos? ¿Cómo tenemos que presentar las citas? (2002: 20).

La incorporación de estas interrogantes en el tratamiento mediático de las migraciones parece importante teniendo en cuenta las respuestas de 104 profesionales de la información españoles en el informe *Inmigracionalismo. Hagamos autocritica: medios de comunicación libres de xenofobia*, ya que se alerta de la “escasez de testimonios de inmigrantes” (2014: 33). Es a través de la inclusión de la voz de los propios protagonistas la manera en la que se amplía el pluralismo, la contextualización y la profundización de las informaciones (Consejo Audiovisual de Cataluña 2002: 70), que permite pasar a comprender estos procesos como un problema de derechos humanos y no únicamente fronterizos (Red Acoge, 2014: 40).

Así pues, en el segundo nivel planteado, la configuración de las rutinas periodísticas también viene a influir en las representaciones ya comentadas en apartados anteriores. Es por ello que, con el objetivo de conformar coberturas con múltiples matices, se puede construir una red de contactos diversa (más allá de lo institucional) que permita al periodista no improvisar en la elección de las fuentes y que a través de ellas sea capaz de llegar a los protagonistas de las historias (Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, 2008). Por otro lado, el seguimiento informativo sobre las personas inmigrantes y refugiadas (qué ha pasado después de su llegada, cuáles son los procesos que han tenido que seguir, las dificultades a las que se han enfrentado) ayudaría a construir un relato humanizador sobre el proceso de las migraciones, donde las personas estén en el centro de los discursos mediáticos.

A través de estos cambios estructurados en dos niveles entrelazados entre sí (contenidos y rutinas) se comenzaría a formar un nuevo paradigma periodístico que permitiría la construcción de una nueva concepción de las migraciones. Esto pasaría por establecer mecanismos para impulsar un periodismo comprometido contra las injusticias y violaciones de los derechos humanos; que sea capaz de alcanzar una mayor contextualización informativa; enfocado en los acontecimientos y las personas, y no en la rentabilidad empresarial; donde los discursos resalten los puntos comunes, dejando a un lado las polarizaciones, a través de un enfoque incluyente y positivo de los múltiples protagonistas (Arévalo et al., 2018). En definitiva, poder asentar discursos transformadores y alterativos con criterios de justicia social con el objetivo de erradicar cualquier forma de violencia cultural (Nos Aldás y Farné, 2020). Sin embargo, tal y como afirma Giró (2002: 23) una transformación de los discursos sobre migraciones no se llevará a cabo solamente “con voluntarismo, hacen falta estructuras internas y externas a los medios”.

En este sentido, la precariedad y destrucción de empleos que ha sufrido el sistema mediático español en los últimos años ha tenido consecuencias en los contenidos noticiosos, derivando en una crisis de credibilidad (Díaz Nosty, 2011). Es decir, menos periodistas para cubrir importantes hechos que necesitan un gran despliegue informativo. Por lo tanto, un mejor tratamiento mediático de las migraciones, pasa por mejorar los contenidos, pero será imprescindible instaurar otras estructuras mediáticas para lograr un equilibrio entre la sostenibilidad económica y la creación de contenidos de calidad, rigurosos y con profundidad.

Las propuestas de cambio mencionadas, sin presuponer que son de fácil aplicación, son solo algunos pasos hacia una mejora en la mirada informativa sobre las migraciones que permitan deconstruir cualquier forma de violencia cultural. De este modo, será necesaria la participación de múltiples actores mediáticos y sociales para reformular el paradigma periodístico hegemónico con el objetivo de conformar nuevos valores sociales, donde el miedo al *Otro* se transforme hacia una aceptación de las diferencias. Sin embargo, también se debe poner en valor todos aquellos medios, contenidos y profesionales de la información que ya están construyendo y poniendo en marcha otros valores periodísticos para poder aprender de ellos, y no caer en el error de conformar una visión totalmente negativa de la esfera mediática. El objetivo último es la construcción de sociedades basadas en la justicia social, donde el papel de los medios de comunicación y las representaciones que realizan sobre las migraciones se torna fundamental.

## 5. Referencias bibliográficas

ACNUR (2015). 2015: *El año de la crisis de refugiados en Europa*. Suiza: ACNUR. Recuperado de: <https://www.acnur.org/es-es/noticias/notas-de-prensa/2353-2015-12-30-16-24-16/>

- ACNUR (2019a). *Operational Portal Refugee Situations*. Suiza: ACNUR. Recuperado de: <https://data2.unhcr.org/en/situations/mediterranean>
- ACNUR (2019b). *Travesías desesperadas. Refugiados e inmigrantes llegan a Europa y a las fronteras europeas*. Suiza: ACNUR. Recuperado de: <https://www.acnur.org/5c5110f94.pdf>
- Alex Arévalo, S., Al Najjar Trujillo, T. y Vilar Sastre, G. (2018). *Comunicación, paz y conflictos* (eds.). Madrid: Dykinson.
- AIMC (2019). *Datos EGM. Resumen general*. Madrid, España. Recuperado de: <http://reporting.aimc.es/index.html#/main/cockpit>
- Bañón Hernández, A. M. (2003). “Análisis crítico del discurso sobre la inmigración a propósito de la representación de los actores comprometidos”. En: *Interlingüística*, nº 14, pp. 15-30. Recuperado de: <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=919024>
- (2007). “El discurso periodístico a propósito del viaje de los inmigrantes pobres”. En Zapata-Barrero R. y Van Dijk T. A. (Eds.). *Discursos sobre la inmigración en España: los medios de comunicación, los parlamentos y las administraciones*. Barcelona: Fundación CIBOD, pp. 45-69.
- (2019). “Medios de comunicación y procesos migratorios: reflexiones para el debate”. En Ministerio de la Presidencia, Relaciones con las Cortes e Igualdad (ed.). *El fenómeno migratorio en España: reflexiones desde el ámbito de la Seguridad Nacional*. Madrid: Ministerio de la Presidencia, pp. 353-359.
- Benson, R. (2013). *Shaping immigration news*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Carniel Bugs, R., Ortega, E., y Velázquez García-Talavera, T. (2018). “El tratamiento de la información sobre flujos migratorios en los medios de los países mediterráneos”. En: *adComunica*, nº 16, pp. 159-178. <http://dx.doi.org/10.6035/2174-0992.2018.16.9>
- Centro de Investigaciones Sociológicas, CIS. (2018). *Barómetro de Julio de 2018. Estudio 3219*. Madrid, España: Centro de Investigaciones Sociológicas CIS. Recuperado de: [http://datos.cis.es/pdf/Es3219mar\\_A.pdf](http://datos.cis.es/pdf/Es3219mar_A.pdf)
- Cisneros, J. D. (2008). “Contaminated communities: The metaphor of “immigrant as pollutant” in media representations of immigration”. En: *Rhetoric & Public Affairs*, nº 4, Michigan: Michigan State University Press, pp. 569-601.
- Colegio de Periodistas de Cataluña (2002). “Manual de estilo sobre minorías étnicas del Colegio de Periodistas de Cataluña”. En Tresserras, J. M. (Ed.). *Quaderns del CAC núm. 12. enero-abril 2002*. Barcelona: Consejo Audiovisual de Cataluña, pp. 72-75.
- Consejo Audiovisual de Cataluña (2002). “Recomendaciones del CAC sobre el tratamiento informativo de la inmigración”. En Tresserras, J. M. (Ed.). *Quaderns del CAC núm. 12. enero-abril 2002*. Barcelona: Consejo Audiovisual de Cataluña, pp. 67-72.
- Cortina, A. (2017). *Aporofobia, el rechazo al pobre. Un desafío para la democracia*. Barcelona: Paidós.
- Crenshaw, K. (1991). “Mapping the Margins: Intersectionality, Identity Politics, and Violence Against Women of Color”. En: *Stanford Law Review*, nº 43, Stanford: Facultad de Derecho de Stanford, pp. 1241-1299.
- Crespo Fernández, E. (2008). “El léxico de la inmigración: atenuación y ofensa verbal en la prensa alicantina”. En Martínez Lirola, M. (Coord.). *Inmigración, discurso y medios de comunicación*. Alicante: Instituto Alicantino de Cultura Juan Gil-Albert, pp. 45-65.
- De Andrés, S., Nos Aldás, E., y García-Matilla, A. (2016). “La imagen transformadora. El poder de cambio social de una fotografía: la muerte de Aylan”. En: *Comunicar*, nº 47, Huelva: Comunicar Ediciones, pp. 29-37. DOI: <https://doi.org/10.3916/c47-2016-03>
- De Vreese, C. H. (2003). *Framing Europe. Television news and european integration*. Amsterdam: Aksant.
- Díaz Nosty, B. (2011). *Libro negro del periodismo en España*. Madrid: Asociación de la Prensa de Madrid.
- Dijker, A. J. (1987). “Emotional reactions to ethnic minorities”. En: *European Journal of Social Psychology*, nº 17, pp. 305-325. DOI: <https://doi.org/10.1002/ejsp.2420170306>
- Eldiario.es (29 de julio de 2018). Pablo Casado rechaza la acogida de inmigrantes: “No es posible que haya papeles para todos”. *Eldiario.es*. Recuperado de: [https://www.eldiario.es/desalambre/Pablo-Casado-rechaza-acogida-inmigrantes\\_0\\_797920524.html](https://www.eldiario.es/desalambre/Pablo-Casado-rechaza-acogida-inmigrantes_0_797920524.html)
- Entman, R. M. (1993). “Framing: Toward clarification of a fractured paradigm”. *Journal of Communication*, nº 4, Oxford: Oxford University Press, pp. 51-58. DOI: <https://doi.org/10.1111/j.1460-2466.1993.tb01304.x>
- Esses, V. M., Medianu, S., y Lawson, A. S. (2013). “Uncertainty, Threat, and the Role of the Media in Promoting the Dehumanization of Immigrants and Refugees”. *Journal of Social Issues*, 69(3), pp. 518-536. DOI: <https://doi.org/10.1111/josi.12027>
- Gabrielatos, C., y Baker, P. (2008). “Fleeing, Sneaking, Flooding. A Corpus Analysis of Discursive Constructions of Refugees and Asylum Seekers in the UK Press, 1996-2005”. En: *Journal of English Linguistics*, 36(1), pp. 5-38. DOI: <https://doi.org/10.1177/0075424207311247>
- Galtung, J. (1990). “Cultural violence”. En: *Journal of Peace Research*, 27(3), pp. 291-305.
- Gámez Fuentes, M. J., Gómez Nicolau, E. y Maseda García, R. (2016). “Celebrities, violencia de género y derechos de las mujeres: ¿hacia una transformación del marco de reconocimiento?”. En: *Revista Latina de Comunicación Social*, nº 71, pp. 833-852 <http://www.revistalatinacs.org/071/paper/1123/43es.html> DOI: 10.4185/RLCS-2016-1123
- Giró Martí, X. (2002). “Comentarios sobre el Manual de estilo periodístico relativo a minorías étnicas y nuevas propuestas”. En TRESSERRAS, J. M. (Ed.), *Quaderns del CAC núm. 12. enero-abril 2002*. Barcelona, España: Consejo Audiovisual de Cataluña, pp. 13-27.

- Giró Martí, X. y Jarque, J. M. (2007). “El discurso editorial sobre inmigración de *El País*, *La Vanguardia*, *El Periódico y Avui*, desde El Ejido hasta la cumbre europea de Sevilla (1999-2002)”. En Zapata-Barrero R. y Van Dijk T. A. (Eds.). *Discursos sobre la inmigración en España: los medios de comunicación, los parlamentos y las administraciones*. Barcelona: Fundación CIBOD, pp 17-45.
- Igartua, J. J., Otero Parra, J. A., Muñiz Muriel, C., Cheng, L. y Gómez, J. (2007). “Efectos cognitivos y afectivos de los encuadres noticiosos de la inmigración”. En Igartua, J. J. y Muñiz, C. (Eds.). *Medios de comunicación, inmigración y sociedad*. Salamanca: Ediciones Universidad de Salamanca, pp 197- 323.
- Kalfeli, N., Frangonikolopoulos, C., y Gardikiotis, A. (2020). “Expanding peace journalism: A new model for analyzing media representations of immigration”. En: *Journalism*, pp. 1-18. DOI: <https://doi.org/10.1177/1464884920969089>
- Lario Bastida, M. (2006). “Medios e inmigración: sentido común, recomendaciones y códigos éticos para una información integradora”. En Lario Bastida, M. (Coord.). *Medios de comunicación e inmigración*. Murcia: Convivir sin Racismo, pp. 299-318.
- Lakoff, G., y Johnson, M. (1980). *Metaphors we live by*. Londres: University of Chicago Press.
- Málaga Acoge (2018). *El tratamiento informativo de la inmigración y el refugio en la prensa de Málaga*. Recuperado de: <https://malaga.acoge.org/wp-content/uploads/2019/01/Informe-2018.pdf>
- Martínez Lirola, M. (2017). “Discursive legitimation of criminalization and victimization of sub-Saharan immigrants in Spanish *El País* and *ABC* newspapers”. En: Chovanec, J. y Molek-Kozakowska, K. *Representing the Other in European Media Discourses*. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins. Holanda: John Benjamins, pp. 135-154.
- (2013). “Immigrants going back home: an analysis of the discursive representation of the return plan for immigrants in three Spanish newspapers”. En: Martínez Lirola, M. (Ed.). *Discourses on Immigration in Times of Economic Crisis: A Critical Perspective*. Londres: Cambridge Scholars Publishing, pp. 1-28.
- (2008). “Las relaciones entre las características lingüísticas y visuales de las noticias sobre inmigración en la prensa gratuita y su relación con la audiencia”. En: *Discurso y Sociedad*, 2(4), pp. 799-815. Recuperado de: <http://www.dissoc.org/ediciones/v02n04/DS2%284%29Lirola.pdf>
- Melek, G. y Ulucay, D. M. (2019). “Media Attributes and Attitude Change: Experiments on the Impact of Second-Level Agenda-Setting on Attitudes towards Syrian Refugees”. En: *Estudios sobre el Mensaje Periodístico*, 25(1), pp. 381-393. Recuperado de: <https://revistas.ucm.es/index.php/ESMP/article/view/63735/4564456549519>
- Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales (2008). *Guía práctica para los profesionales de los medios de comunicación: tratamiento mediático de la inmigración*. Madrid, España: Observatorio Español de Racismo y Xenofobia. Recuperado de: [http://www.mtramiss.gob.es/oberaxe/es/publicaciones/documentos/documento\\_0066.htm](http://www.mtramiss.gob.es/oberaxe/es/publicaciones/documentos/documento_0066.htm)
- Muñiz Muriel, C., Igartua, J. J., Otero Parra, J. A., y Sánchez Hernández, C. (2008). “El tratamiento informativo de la inmigración en los medios españoles. Un estudio comparativo de la prensa y televisión”. En: *Perspectivas de la Comunicación*, 1(1), pp. 97-112.
- Newman, N., Fletcher, R., Kalogeropoulos, y Nielsen, R. (2019). *Reuters Institute Digital News Report 2019*. Recuperado de: [https://reutersinstitute.politics.ox.ac.uk/sites/default/files/inline-files/DNR\\_2019\\_FINAL.pdf](https://reutersinstitute.politics.ox.ac.uk/sites/default/files/inline-files/DNR_2019_FINAL.pdf)
- Nos-Aldás, E., y Farné, A. (2020). “Comunicación transgresora de cambio social: epistemologías performativas y eficacia cultural”. En: *Convergencia*, vol. 27, pp. 1-26. DOI: <https://doi.org/10.29101/crcs.v27i0.12720>
- Observatorio Sensetòpic (2018). *Tractament informatiu en els mitjans escrits valencians de les arribades per costes de persones migrants i refugiades durant l'estiu de 2018*. Valencia, España: Observatorio Sensetòpics. Recuperado de: <https://www.sensetopics.org/>
- Price, V., Tewksbury, D., y Powers, E. (1997). “Switching trains of thought. The impact of news frames on reader’s cognitive responses”. En: *Communication Research*, 24 (5), pp. 481-506.
- Red Acoge (2014). *Estudio sobre Periodismo e Inmigración. Hagamos autocrítica: medios de comunicación y xenofobia*. Madrid, España: Red Acoge. Recuperado de: <https://www.redacoge.org/mm/file/InformeInmigracionismo-RedAcoge.pdf>
- Red Acoge (2017). *Estudio sobre Periodismo e Inmigración. Inmigracionalismo*. Madrid, España: Red Acoge. Recuperado de: <http://www.inmigracionalismo.org/?lang=es/#el-informe>
- Reisigl, M., y Wodak, R. (2005). *Discourse and discrimination: Rhetorics of racism and antisemitism*. Londres: Routledge.
- Retis, J. (2016). “The Portrayal of Latin American Immigrants in the Spanish Mainstream Media: Fear of Compassion?”. En: *The International Journal of Hispanic Media*, (32), pp. 32-45.
- (2013). “Immigrant Latina Images in Mainstream Media: Class, Race and Gender in Public Discourse of the United States and Spain”. En: Martínez Lirola, M. (coord.). *Discourses on Immigration in Times of Economic Crisis*. Londres: Cambridge, pp. 28-58.
- Rodrigo Alsina, M. (2006). “El periodismo ante el reto de la inmigración”. En: Lario Bastida, M. (Coord.). *Medios de comunicación e inmigración*. Murcia: Convivir sin Racismo, pp. 37-58.
- Rodrigo Alsina, M. y Martínez Nicolás, M. (1997). “Minories ètniques I premsa europea d’elit”. En: *Anàlisi*, 20, pp. 13-36.
- Sádaba, T. (2008). *Framing: el encuadre de las noticias. El binomio terrorismo-medios*. Buenos Aires: La Crujía.
- Van Dijk, T. A. (1980). *La noticia como discurso. Comprensión, estructura y producción de la información*. Barcelona: Paidós.
- (1988). “El discurso y la reproducción del racismo”. En: *Lenguaje en contexto*, 1(1), pp. 131-180.

- (2009). *Discurso y poder*. Barcelona: Gedisa.
- (2006). “Discurso de las élites y racismo institucional”. En Lario Bastida, M. (Coord.). *Medios de comunicación e inmigración*. Madrid: Convivir sin Racismo, pp. 15-37.
- (2018). “Discourse and immigration”. En Zapata-Barrero, R. y Yalaz, E. (eds.). *Qualitative Research in European Migration Studies*. Barcelona: Springer Open, pp. 227-245.
- Wagman, D. (2006). “Los medios de comunicación y la criminalización de los inmigrantes”. En Lario Bastida, M. (Coord.). *Medios de comunicación e inmigración*. Murcia: Convivir sin Racismo, pp. 201-215.